MAY 14 2009
CHENG YU TUNG EAST ASIAN LIBRARY
University of Toronto Library
130 St. George Street
8th Floor
Toronto, Ont...

世界日報

www.worldjournal.com ePaper.worldjournal.com 售50¢ PER COPY 11550

0 94922 55492 5

世界日報 每日只售50¢

中華民國九十八年/2009年5月14日 星期四 WORLD JOURNAL THURSDAY, MAY 14, 2009 農曆己丑年四月二十

出版兼承印者：世界日報社 地址：7755 Warden Avenue, Unit 9 Markham, ON Canada L3R 0N3 業務部：(416)778-0888 FAX:(416)778-1037 編輯部：(416)778-0889 FAX:(416)778-4899 訂報專線：(416)778-0888 Ext.247 ALL RIGHTS RESERVED

警領青年獎學金
五華裔女生獲獎

都會→A15

TSX跌368點 萬點失守

財經→C1

保險業者：汽車房屋保費將上漲

理由：汽車索賠案急劇上升 氣候不好亦造成房屋索賠增加

編譯組

多倫多13日報導

一家保險公司的負責人昨天警告，加拿大的汽車和房屋的保險保費將全面上漲。

加拿大 ING 保險公司執行長布萊德墨（Charles Brindamour）在該公司股東大會上表示，汽車保險索賠案增加，特別是在在安省急劇上升，因氣候不好造成的房屋索賠案件上升，再加上各保險公司在投資領域收益不佳，資本水平下降，導致保險業者將被迫提升保費。

基於上述因素，布萊德墨表示，商業保險的保費，亦面臨上漲。

布萊德墨說，昨天正式由 ING改名為 Intact Financial Corp. 的該保險公司，未來不僅可能不得不提升保費，還將收緊對投保者索賠的審查。

右圖：ING保險公司執行長布萊德墨說，汽車和房屋保費可能全面上漲。（網路照片）

2010上海世博會

大山 加拿大總代表

【多倫多訊】正在中國訪問的加拿大外長康農13日在上海宣布，任命大山為加拿大2010年上海世博會總代表。

康農說：「我非常高興地宣布，羅斯維爾（Mark Rowswell）任加拿大參展2010年上海世博會的總代表。」他解釋羅斯維爾就是在中國家喻戶曉的大山，大山將成為加拿大的傑出大使。然後康農參加了加拿大展館的動工儀式。

康農還會見了上海市委書記俞正聲和市長韓正，討論了加拿大參加2010年世博會和加深與上海合作的問題，並參加了上海市政府舉辦的紀念加拿大與上海開始商業貿易100周年午餐會。

在結束中國之行前，康農總結說，本次訪問的目的是重申加拿大與中國建立友好、坦白和前瞻性關係的重要性。他與中國同行進行了內容廣泛的討論，雙方承諾共同工作，解決關鍵性的全球問題，如金融和經濟危機，氣候變化和A流感。康農14日將訪問日本。

正在中國訪問的加拿大外長康農13日在上海宣布，任命大山為加拿大2010年上海世博會總代表。（加拿大外交部提供）

全球金融中心東移

滬港、紐約、倫敦 三足鼎立

要聞組

綜合13日電

曾任美國商務部副部長的耶魯大學教授傑弗瑞．賈登(Jeffrey Garten)13日在倫敦「金融時報」撰文指出，全球金融中心正在向東方轉移，紐約和倫敦兩個金融中心正面臨以香港和上海(稱之為「滬港」，即Shangkong)合作形式出現的的競爭，形成三足鼎立的局面。他認為金融重心向東方傾斜，具有重大意義。

賈登指出，經過金融危機後，紐約和倫敦都要花很多年來恢復元氣。兩座城市的市政預算赤字都將非常龐大，導致增加稅賦、削減交通、教育等吸引人才的服務業領域的公共投資。預計兩座城市都將加強金融監管，也意謂政府隨意干預也將增多，從而增加在這兩座城市經營的成本和難測性。有關金融業者報酬紅利的爭論，也將使許多專業人士尋求其它型式的工作。

他指出，未來幾十年，中國都將是世界上最大的債權國。在過去英、美各自擔任這一角色的時候，它們就是全球主要的金融中心。中國擁有數家世界上規模最大的銀行，資本都很充裕。中國還擁有許多大型企業和即將在香港和上海交易所上市的新興企業。中國迅速崛起的中產階級擁有龐大的儲蓄，將鼓勵金融服務業向著更龐大、更複雜的方向發展。中國的國內總產值(GDP)增長率仍高於6%，因此在擺脫金融危機後，將較美國或英國更為強大。

他認為，中國沒有華爾街或倫敦金融城那麼複雜，但考慮到複雜和不透明證券產品導致的混亂，一個更為簡單的體系有其自身的優勢。

他說，中國可望從加強香港與上海的聯繫入手，發展全球金融中心。北京可以宣布，上海和香港將實施一套共同的監管措施，並將招募一些全球最好的金融家支持其監管架構。

此外，如果中國繼續質疑美元的主導地位，認為有必要換一種貨幣體系，其它國家可能別無選擇，只能聽從並逐步採取行動。美元衰落將映射出人民幣走強。這將保障「滬港」的突出地位。

上海近年金融發展將可和倫敦、紐約等傳統金融中心三分天下。圖為高樓林立的上海浦東陸家嘴金融區。（中新社）

www.TenRensTea.com

Fairview Mall 2022A (416) 493-7898
太古廣場內 E30 (905) 305-9806
雲打士西街454號 (416) 598-7872
Empress Walk Unit A2 (416) 229-1688
Yorkdale Mall Unit K711 (416) 782-8288
111 Times Ave. Unit 101 (905) 881-8896
大都會廣場 Unit 103-103A (905) 305-8332
Scarborough Town Centre Unit 258B (416) 296-9882

多倫多天氣

今天	今晚	明天
暴雨 13~21℃	天晴 7℃	天晴 7~18℃

其它城市天氣

溫哥華	多雲	10~15	台北	多雲	22~32
舊金山	多雲	12~18	北京	多雲	18~21
洛杉磯	天晴	15~23	上海	陣雨	23~29
紐約	陣雨	15~19	香港	天晴	26~31

昨日股市

台股	↓	120.97	6364.17
多指	↓	368.19	9709.51
道指	↓	184.22	8284.89
標普	↓	24.43	883.92
那指	↓	51.73	1664.19

外幣兌換率

加元		美元	
美元	0.8504	加元	1.1759
台幣	28.2008	台幣	32.9470
港幣	6.6335	港幣	7.7499
人民幣	5.8411	人民幣	6.8242
日圓	81.9672	日圓	95.7623
歐元	0.6288	歐元	0.7346

保守黨登廣告 圍剿葉禮庭

形容「傲慢及自認高人一等」 出國34年後才返國 只為滿足政治野心 葉禮庭：保守黨該長大了

加通社

渥太華13日電

保守黨在支持率持續下跌之際，推出一系列攻擊葉禮庭的政治宣傳廣告。

葉禮庭對此反擊說，民眾現在關注的是振興經濟措施，保守黨此舉是企圖轉移外界焦點。

保守黨設計的一系列電視及網上廣告，將前哈佛大學教授葉禮庭，形容為一名「傲慢及自認高人一等」的人物，崇尚世界主義，在出國34年後才返回加拿大，以滿足其政治野心。

三個英文廣告同一天在電視上播出，提醒觀眾想一想葉禮庭為何在出國那麼久以後返回加拿大，同時將葉禮庭以往發表的言論，及報章的負面評論不斷在螢幕中播放，搭配的旁白說：「他僅關心個人成功，他不會為了你或加拿大，他都為了自己」。

保守黨採用的這種策略和上次對付狄安如出一轍，企圖在民眾還不熟悉這名政治人物之前，先將他抹上一層色彩，譬如在攻擊狄安的廣告中批評他「不像領導人」，由於這個廣告極為成功，令狄安形象大損，一直無法脫離這個陰影，最後導致他黯然離開政壇。

不過葉禮庭抨擊保守黨應該要長大了，他批評說，目前國內公司破產率創紀錄、失業率高漲，而政府現在所想到的僅是推出廣告攻擊他，甚至這個做法也是重施故技，由於國家正面臨嚴重經濟危機，保守黨政府需要更成熟一些，以能著手該做的事。

事實上，保守黨相當重視上述攻擊葉禮庭廣告的效果，總理辦公室在廣告播出前，特別慎重其事的邀請媒體至國家新聞中心參加簡報，另外亦在網路上發動攻勢，形容葉禮庭是位難以親近的政治人物，網頁標題為「我比你優秀」，指葉禮庭住在多倫多的豪華公寓，在法國南部擁有別墅，喜歡優游於高級社交圈，並將自己認為是世界公民。

這個網頁是哈珀前政治顧問穆塔特的傑作，他在哈珀前兩次選舉中，身居幕後運籌帷幄，是哈珀勝選的一大功臣；至於攻擊葉禮庭的法文廣告，內容則和英文廣告大異其趣，批評重點未針對葉禮庭出國多年或自視過早著墨，而強調葉禮庭的法語沒有魁北克人口音，不過魁北克政團領袖杜塞佩指出，他們有很多議題想和葉禮庭進行辯論，但這和他是否喜好法式芥茉醬並無任何關係，暗諷用這種方式凸顯對國家或地區的認同毫無意義。

葉禮庭最近倒是採取了一些對策，將自己定位為愛國人士，他最近出版一本新書，列出國內家族中的數位著名親人，包括他的叔叔喬治．帕金．格蘭特，這位作家於 1965 年出版名著「對一個國家的悼詞」（Lament for a Nation），描述加拿大和美國日益艱難的雙邊關係。

對於保守黨推出廣告攻擊他，葉禮庭認為其目的是掩飾政府在振興經濟對策上的無能。右圖為哈珀13日在國會接受質詢　（加通社）

反戰者嗆聲 美賴斯訪加

美國前國務卿賴斯正在卡加利訪問，在卡加利大學公共政策學院舉行的籌款活動上講話時，一名反戰抗議者在外面裝扮成美國前總統布希的樣子，舉著用紙板做成的賴斯木偶，表達自己的不滿。（加通社）

不干抹黑受賄 殃及老婆小孩

穆龍尼 淚灑聽證會

編譯組

渥太華13日綜導

為查明前總理穆龍尼（見右圖，加通社）被指接受德裔商人史瑞伯（KarlheinzSchreiber）賄賂之事舉行的國會聽證會，昨天繼續舉行。穆龍尼昨日上午在作證時說到被控收受空中巴士回扣之事時，悲從心來，幾乎落淚。

加拿大航空公司1988年向歐洲空中巴士（Airbus）公司採購了大批飛機，1993年克里靖的自由黨政府取代保守黨上台執政後，開始調查穆龍尼被指接受購機回扣之事。後來史瑞伯更指，穆龍尼指使他手下的人，要他（史瑞伯）把回扣轉帳到他律師的瑞士銀行戶口上，而當時穆龍尼尚未辭去總理職務。

穆龍尼昨天說，1995年皇家騎警去函瑞士政府指控他非法接受佣金時，他感到非常震驚和悲痛。他說，這樣的抹黑玷污了他們家族和他父親的名聲，也傷害了他們夫婦和孩子，而當時他的兒子才10歲。說到這裡時，他聲音哽咽起來，雙眼也閃爍著淚花。

主持聽證會的奧菲特法官告訴穆龍尼，在作證時不必涉及他遭指控對其家庭的影響。為了讓穆龍尼平靜下來，奧菲特法官又宣布提前休會，等到午餐結束後再繼續舉行聽證。

這次聽證會是要查明史瑞伯與穆龍尼的生意來往。商人出身，後來成為國會和政府遊說者的史瑞伯，與穆龍尼的交情一直可以到追溯至1980年代，後來部分道揚鑣，甚而相互視為仇敵。

早就與穆龍尼翻臉的史瑞伯，2007年3月入稟安省高等法院，向前穆龍尼索償30萬元。史瑞伯在訴狀中指稱，因穆龍尼承諾幫助他在魁北克設立輕裝甲車製造廠，及建立一家義大利麵條製造廠，於是他在1993、1994年分兩次給了穆龍尼30萬元現款，可是這位前總理從未兌現這項諾言，所以他只好透過法律管道控告穆龍尼食言，以索回那筆錢。

國會提案 對溫室氣體排放比美國多的國家加徵進口關稅

潘迪思：邊境碳調整稅 害死貿易

加通社

華盛頓13日電

加拿大環境部長潘迪思（見右圖，加通社）警告，對溫室氣體排放比美國多的國家的進口貨物加徵關稅，將危害雙邊貿易和繁榮。

加拿大國會正在討論氣候變化法案的草案，法案中就納入了這個關稅，也叫邊境碳調整稅。

潘迪思說：「這將構成任意歧視，不會起效果，並威脅建設性協商，以環保的名義進行貿易保護對全球經濟和全球環境都是災難性處方。」

他表示，法案對貿易進行潛在限制，阻礙創造財富和實現加拿大的總體目標，加拿大的目標是減少溫室氣體排放，而不是貿易戰。

潘迪斯的言論反映出加拿大和美國在氣候變化問題上關係越來越緊張。

最近加拿大聯邦政府不斷抱怨美國加利福尼亞的低碳燃料標準，不公平地歧視亞伯達的有爭議的瀝青砂，所以潘迪斯一直待在華盛頓與美國高官討論加拿大對美國氣候變化法案的擔心。

該法案允許美國要求外國製造商，在向美國出口貨物時支付碳稅。美國鋼鐵廠一直抱怨，如果它們被迫遵守更嚴格的新碳氫化合物排放標准，它們的成本將上漲，美國市場將充滿低價的進口貨。

出口將摔22%

加通社

滿地可13日電

加拿大出口發展銀行預計加拿大今年的出口將經受數十年來最嚴重的下跌，在明年溫和復甦前，將下跌22%。

出口發展銀行首席經濟師豪爾說：「我們目前面臨全球需求下降，並且會持續較長時間，所以影響到出口量。」

他認為，到明年出口會隨著出現溫和的7%的增長，這比正常的8%至9%的年增長率要低。

敗選黨魁 詹嘉路是走？是留？

新民主黨省議員送暖　現階段尚無跡象顯示會遭黨內挑戰

記者朱冠華

溫哥華綜合報導

二度敗給金寶爾的省新民主黨黨魁詹嘉路於選後一天後選擇沉潛，並未與公眾會面或是接受媒體採訪，但其政治前途問題仍為熱烈話題，究竟是繼續帶領新民主黨四年後再戰，或是放手讓其他人出頭，將成為卑省政壇關注的焦點。

詹嘉路於投票日當晚承認敗給自由黨後，眾多媒體即紛紛詢問她是否將會為敗選辭職負責。詹嘉路並沒有正面回應，表示將會就此次選舉結果進行檢討，並表示選民需要能代表他們的聲音，她也希望能做到這一點。而同黨的省議員也送暖，在選後隔天並未傳出要求詹負責的聲音。

在政壇間，被點名有能力挑戰詹嘉路的人士，包括省議員范和富及溫哥華市長羅品信等人，但他們都未對詹的去留多作表態，羅品信即表示現階段是與所有省議員維持良好合作關係，解決市內無家可歸等問題，專心做好溫市市長的職務。

以省選結果論，詹嘉路雖然是敗選黨魁，但在環境不利新民主黨，甚至預測該黨可能慘敗的狀況下，維持平盤已經屬於不惡的成績。省報專欄作家史麥斯（Michael Smyth）於大選日前兩天撰文指出，若新民主黨大敗，詹嘉路勢必玩完，但若維持平盤，詹嘉路將有做到2013年的理由。

史麥斯也指出，若回顧歷史，第26日新民主黨籍省長巴瑞特（Dave Barrett）僅作一任，即遭到擔任省長達20年的老班耐特之子威廉．班耐特（William Richards Bennett）擊敗，但之後仍兩度率領新民主黨挑戰社信黨政權，顯示該黨也曾有敗選黨魁繼續挑戰執政黨的歷史。

環球郵報的報導也指出現階段沒有跡象顯示，詹嘉路將會遭到黨內立即挑戰。政治評論者羅夫（Norman Ruff）認為詹嘉路並未遇到如過往聯邦自由黨內馬田般的強力挑戰者，相信情勢仍在詹嘉路的掌握中。

詹嘉路挑戰金寶爾未成，顯得略為落寞，她是否將遭到挑戰，還是會再度率領新民主黨挑戰2013年，將是政壇熱門話題。　（加通社）

投票率僅52.4%　兩黨政策難引共鳴

【溫哥華訊】儘管提前投票人數遠超過過去兩屆省選，但今年省選投票日當天投票率只有52.4%，遠低於選務單位原先預期目標，最後統計也很可能低於上屆省選。

根據卑詩選務局昨公布的數據，本屆省選登記選民共294萬8175人，但5月12日當天只有154萬5716人前往投票，投票率為52.43%，在低陸平原一帶更只有49%左右。

卑詩省投票率在1983年達到77%高峰後，即開始一路下滑，2001年省選投票僅及55%，2005年時才反彈至58%。

為提高選民參與，選務局今年特別提前展開宣導，並成功提高選民登記率和提前投票人數，選務局也因而寄望今年投票率能再獲改善，甚至達到62%的目標。

選務局發言人法利斯（Ken Faris）先前接受訪問時曾警告說，這兩天的開票作業只計入12日和上周四個提前投票日的選票，不在籍投票和郵寄投票等其他選票都還未計入。

因此這兩天的初步投票率會較最後確切數字來得低。

不過，即使在上屆省選中，不在籍投票總數也只有8萬餘票，今年如果這一數字大致不變，最後投票率也只能提升到55%左右，幾乎篤定會低於2005年。

安當民調公司選前公布的一次民調顯示，無論是自由黨或新民主黨，他們的黨魁和政策「都無法有效引發選民的共鳴」。

兩黨魁政治前途　冬奧是關鍵

記者 朱冠華

省選結果揭曉，自由黨金寶爾再度勝出，毫無疑問可以再度執政四年，而新民主黨黨魁詹嘉路的去留則引起關注，但無論是金寶爾或詹嘉路，都勢將面對黨內新人的挑戰，而明年冬季奧運可能是兩人政治前途的指標之一。

三度勝選的金寶爾雖然顯得意氣風發，但不論未來四年政績如何，省民能否接受他在2013年再選一次，不無疑問。翻開卑詩政治史，除了社信黨的老班耐特能夠擔任20年的省長，其餘省長任期超過10年者也不過兩位，顯示了民眾及政壇都無法接受大權長期操在一人之手，不少評論也指出此次大選應該會是金寶爾的最後一戰。

如果確定不會在四年後爭取連任，自由黨必須有新的領袖，金寶爾不可能在2013年選前才交棒。回顧卑省政治歷史，幾位任期較長的省長若非死於任內，則大多是在最後一任的第三年左右交棒，並由新黨魁打下一次的選戰，因此省自由黨的新黨魁有可能出現於2012年。

在金寶爾的政治生涯中，冬奧將會是他最重要的一次功業，也是自由黨世代交替明朗化的關鍵點。

冬奧辦得好，金寶爾的名字將永遠記在加國歷史，也會是一個功成身退，培養新血的好機會。辦不好，來自黨內外及民間的壓力將會排山倒海而來，金寶爾想不交棒也不行。

對於新民主黨黨魁詹嘉路而言，因為選舉結果還不算差，相信她短期內不會遭遇太大黨內壓力，甚至有機會再戰2013年。但與金寶爾相同的是，若冬奧辦得成功，部分參與冬奧的左派市政首長有機會光環加身，影響力可能壓過沒有執政經驗的詹嘉路。這也溫哥華市長羅品信經常遭到點名，可能躍居新民主黨要角的原因之一。

若冬奧辦壞了，等於許多反冬奧、關心遊民問題團體的惡夢成真，屆時可能會有同情這些團體的左派人士稱勢崛起，對於詹嘉路而言也將會造成不小的壓力。

2票決勝負 南三角洲選區將重驗票

【溫哥華訊】僅以兩票落敗的南三角洲選區獨立候選人亨亭頓表示，她將要求重新驗票，其中將包括300張不在籍投票（absentee vote）及56張廢票。如果該選區經驗票後，差距仍在45票之內，還須再經司法驗票，則該區勝負可能要到6月3日才能底定。亨亭頓預期重新計票會在未來兩周內舉行，不在籍投票則要等到5月25日才舉行。2005年省選時，該一選區不在籍投票共有700張選票。

亨亭頓也表示，雙方陣營屆時都會派出監票員，甚至律師，與選務局人員一起重新檢驗廢票。

亨亭頓陣營在前天投票日當天並未派出監票員，而是把全部義工投入電話催票。

該選區開票過程中，亨亭頓和自由黨候選人歐博理互有領先，一直纏鬥到凌晨全部109個票匭開出後，歐博理才以兩票之差險勝。雙方得票數為9619對9617票。

選務局發言人泰夫勒表示，如果輸贏差距少於百票，候選人或其代表可提前重新驗票，南三角洲（Delta-South）和凱瑞布－吉可丁（Cariboo-chilcotin）兩個選區目前都有這類情況。

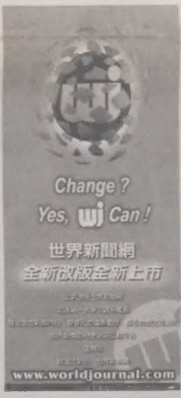
泰夫勒也指出，如果候選人認為開票日當天計票過程有誤，也可申請重新驗票。

最後驗票作業應是在本月25日至27日之間舉行。泰夫勒指出，在一些票數差距些微的選區，不在籍選票往往會發揮關鍵性影響。

僅差兩票落敗的南三角洲選區獨立候選人亨亭頓，將要求驗票。　（Global TV）

得恩眼鏡
ACUVUE ADVANCE with HYDRACLEAR
Johnson & Johnson
三大保證
信譽：安省合格配鏡師專業服務。
品質：採用名牌鏡片，最新顆電腦研磨機切割製造，精準確實。
價格：合理公道，童叟無欺。
太古分店最新引進
德國全自動一小時電腦配鏡。
精準、快捷！
4300 Steeles Ave. E.,Pacific Mall.
Unit C73,Markham,太古廣場內
Tel:(905)947-0642
25 Glen Watford Dr.,Unit 5,Scar.怡東商場內
Tel:(416)609-3509

旭日兒童啟蒙私立學校
Sunrise Montessori School
暑期夏令營現已接受報名
日期：6月29日至8月28日
學齡
十八個月－兩歲半
兩歲半－6歲
Grade1－Grade 6
課程
國語、法語、英語
數學、歷史、地理
音樂、美術及體育
歡迎預約參觀本校
提供
・Montessori/學前班及小學
・私校課程
・半日及全日班
・溫馨、快樂、親切學習環境
・供應午餐
・免費學前後托管服務
(7:15am－6:00pm)
電話: 905-477-2833
地址: 60 Riviera Drive
Unit 5,6 & 8, Markham
www.sunrisemontessori.ca



LIVING REALTY INC. BROKERAGE 僑生地產
KAY WONG
王沛琪（黃太）
SALES REPRESENTATIVE
公司：(905)896-0002
住宅：(905)897-2885
AWARD OF DISTINCTION
★業績獎成員－－精通地產誠意為君服務
本週新盤特價

飛機師地產
Peter Kwan
Broker Certified Real Estate Specialist
關榮光
RE/MAX REALTRON
peter@pkwan.com
470-9800
(416) 288-8811
(416) 399-8211
www.peterkwan.com

高傑
GOGET 台灣專業移民搬家
Goget Express (Canada) Inc.
戶對戶行李運送・學生行李・價格平實・歡迎查詢
多倫多 (905)206-1213
溫哥華 (604)207-8963
台北 (02)2506-7057 ex.26
台中 (04)2320-2526
高雄 (07)330-7360
上海 (021)6508-8826 ex.22
深圳 (0755)8229-5433

HomeLife/5 Star Realty Ltd.
陳洪素彫
Tel: (416)633-6666
Fax:(416)633-8416
Cell:(416)407-9018

世界日報 World Journal
上下古今・世界副刊
名家新秀 齊聚一堂 天天刊出

遭起訴韓裔生 控罪撤銷

受到辱罵出手還擊 官司上身 同校學生聲援引發關注

韓裔學生Jack Kang的控罪被撤銷，他認為事情已經過去，自己可以重新開始。（翻攝自新時代電視）

【多倫多訊】約克郡檢控官13日正式撤銷對於喬治娜鎮凱斯維克中學內一名韓裔學生的控罪，韓裔學生的父母對此感到高興，他們表示將把精力集中在兒子的學習上面。

該名具黑帶三段水平的韓裔學生日前在還擊一名辱罵他的白人學生後，被控襲擊傷害他人的罪名並被學校停課，面臨被開除的命運，之後該校學生示威，聲援該名韓裔學生，經媒體廣泛報導之後，校方後來讓兩名學生復課，並決定不會開除韓裔學生，約克郡警察局長樂巴治上個星期表示，之前的調查不夠全面，在未經過詳盡調查之後就向韓國裔學生控罪，由於警方已經提出控罪，只能由檢控官撤銷控罪，因此警方向檢控官提出建議，要求將該項罪名撤銷。

13日在位於新市的法庭中檢控官高希宣布撤銷對韓裔學生的控罪，高希指出，他經過研判後認為繼續起訴韓裔學生並不符合公眾利益，而且他認為該案情也不可能定罪，因此決定取消控罪。

韓裔學生和他的家長都未到法庭，而是由他們的律師科文代理，科文表示，韓裔學生家人知道撤銷控罪決定後非常高興，他們現在將精力集中在兒子的學習上。

2007年仇恨犯罪案件 下降

加通社

渥太華13日電

警方統計數據顯示，2007年共有785宗仇恨犯罪案件，比2006年的892宗少了逾百宗。

加拿大統計局指出，人種族裔持續是仇恨犯罪的最主要原因，在2007年所有仇恨罪案中，幾乎三分之二、約64%的案件是基於這個因素，另外，宗教是24%仇恨犯罪的導火線，性別傾向導致10%仇恨犯罪發生，比率和2006年差不多。

黑人仍是種族仇恨犯罪的主要目標，有33%此類犯罪是針對黑人，不過2007年這種犯罪已降至154宗，2006年為238宗；統計局表示，針對阿拉伯人和南亞人的種族仇恨犯罪已減少，但對東南亞人和白人的種族仇恨罪案則有所增加。

2007年共有185宗教仇恨犯罪，比2006年的220宗要少，不過針對猶太人的該類罪案仍占三分之二。

省警涉詐財 被訴

加通社

多倫多13日電

安省一名省警和其他三人，被控試圖詐騙龐巴迪公司1500萬元。

警方表示，調查開始於2007年1月。49歲的中士羅特裡奧（Michael Leonard Rutigliano）是密西沙加人，已在警隊服務28年，他和兩名前龐巴迪員工，被控試圖透過欺詐活動和秘密犯罪來詐騙龐巴迪。對羅特裡奧的指控包括三項共謀，欺詐5000元以上、妨礙司法、背信違約和洗錢等，但都與他的警察身分無關。

另三人是46歲的安省拉奧瑞格（L'Orignal）居民克拉克（Maurice Clark）、56歲的康山居民皮爾森（Barry Pierson），以及46歲的木橋（Woodbridge）居民維奧拉（Lynda Viola）。維奧拉已被保釋，將在6月8日出庭，其他三人13日下午出席保釋庭。

婦人機場為家 被逐

【多倫多訊】多倫多皮爾遜國際機場出現一名婦女，既非因飛機誤點滯留在機場內，顯然也不是在等候班機離境，由於她長期在機場內徘徊，警方終於出面要求她離開。

這名婦女年約40餘歲，13日早上由當局付給車票錢要求她離開，據警方表示，他們接到機場管理單位報案，指這名婦女睡在候機休息區已近一個月；皮爾郡警局發言人默菲警官表示，機場管理單位向警局報告說，他們發現這名婦女從復活節期間就在機場內徘徊，由於經常在機場大廳看到她，管理單位認為她這段時間可能都住在機場內。

該婦女經常拖著皮箱在機場內閒逛，13日被告知必須離開機場時並未和警方爭辯，也沒引起任何事端，默菲警官說，她不知道這名婦女是否由於機場大廳清爽舒適而樂於待在裡面，不過在這一段時間內，她從未干擾過別人或製造麻煩，但如果不是旅客，就不能長期待在機場內。

大多倫多地區機場管理局發言人指出，有人長期睡在機場已非稀奇事。

罕病兒凱麗要回家 借到直升機

加通社

多倫多13日電

患有罕見腦病的嬰兒凱麗（Kaylee Vitelli）的生活將翻開新篇章，她的父母準備將她接回賓頓的家中，一家媒體願提供直升機送她回家。

凱麗家的一位家庭代表帕姆派說，凱麗狀況良好，但仍在繼續使用呼吸機、進食管和其他醫療輔助設施。凱麗的父母原先準備開車載她回家，將機器安在她身旁，但帕姆派考慮到在一個半小時的車程，凱麗的病情隨時會惡化，所以最好用直升機。

儘管一家私營救護車公司願意提供幫助，帕姆派仍決定向媒體詢問，是否感興趣承擔六座醫用直升機的費用，單程至少800元，允許一名記者獨家跟著採訪。到13日下午，至少一家媒體表示願意提供直升機援助，還有至少一家願意提供其他幫助，最快14日凱麗就能回到家中。

三個月大的凱麗患有罕見的杰伯特綜合症（Joubert syndrome），大腦和腦幹出現畸形，睡覺時如果不使用呼吸機就會窒息，每小時能最多停止呼吸100次，醫生稱這種病無法治療，孩子很快將死亡。凱麗的父母決定將女兒的心臟移植給他人，但在拔除呼吸機後，凱麗一直頑強活著，所以移植計畫取消。

凱麗的父母準備將她接回賓頓的家中，一家媒體願提供直升機送她回家。（CTV）

薪傳獎 受理推薦

【多倫多訊】中華民國資深青商總會舉辦2009年第15屆「全球中華文化藝術薪傳獎」選拔，即日起至2009年7月15日截止收件，接受各界推薦報名，並訂於2009年10月31日假台北縣政府多功能集會堂舉行隆重頒獎典禮。

中華民國資深青商總會為發揚傳統文化、鼓勵藝術的薪火相傳，喚起全球華人重視中華文化與傳統藝術的薪傳，於1993年主辦「第一屆十大傑出青年薪傳獎」，1994年主辦「第二屆十大傑出青年薪傳獎」，1995年主辦「第三屆傑出中華文化藝術薪傳獎」，1996年擴大主辦為「第四屆全球中華文化藝術薪傳獎」，並將選拔及推薦層面擴大至全球各地區，對全世界華人在中華文化、藝術、地方戲劇、戲曲、民俗工藝、綜合技藝、民族音樂、民族舞蹈有傑出表現者，給予崇高的獎勵與表揚，藉此宣揚傳統藝術並激勵承先啟後之精神，使中華文化得以薪火相傳。

相關資料請至中華民國資深青商總會網站查閱及下載推薦書及報名表，網址：http://sjci...can.myweb.hinet.net。

HOMELIFE HIGHER STANDARDS

太平洋地產

HOMELIFE GOLD PACIFIC REALTY INC. BROKERAGE

3601 VICTORIA PARK AVE. SUITE 401 SCARBOROUGH ONTARIO M1W 3Y3

誠聘地產經紀分紅優厚高達95%

請電：BERNARD黃志鶴 BROKER OF RECORD

(416) 490-1068

FAX:(416)490-8938

Each Office Independently Owned & Operated

www.homelifegoldpacific.com

★Sales Representative ★★Broker

金牌團隊 馮遠芬 范瑋 Cindy Fan Wayne Fan 416-616-9383 416-666-3833

3181 Bayview 僅售$948,800

255 Bamburgh Circle 僅售$298,800

460 Queen Quay 月租$3,900

Bay/Bloor 月租$2,600

381 Front/Spadina 月租$2,100

1055 Bay Street 月租$1,500

Yonge/407

EDMOND TUNG 董建華 Broker 通國、滬及粵語 手提(416)618-8922

▲WARDEN/HWY 7頂層超豪柏文 價$128萬

▲BAYVIEW/STEELES山兩豪宅 價103萬

▲密市近SQUARE ONE兩睡房柏文 價22萬餘

▲TRIDEL密市全新1+1睡房柏文 價23萬餘，租$1300起

▲KENNEDY/DENISON全新2+1睡房 價28萬餘

鄭明參 Jason Cheng Sales Rep. 台語、國語、英語 手提(416)726-8587

▲WARDEN/STEELES（獨立屋出售）

▲OSHAWA市區·地產兼便利商店生意出售

▲COBOURG鎮·地產兼便利商店及餐廳出售

朱台生 Tyson Chu BROKER 手提(416)258-7912

陳曼平 Karen Chu BROKER 手提(416)726-6788

精通國、粵、滬、英語，顧客至上

▲烈治文山區，全磚獨立 BAYVIEW/16TH 叫價$519,000 SOLD

▲烈治文山區，BAYVIEW/MAJOR MACK 叫價$379,000

▲PICKERING區，SHEPPARD/WHITES 叫價$319,000

▲市中心，豪華公寓出售，SPADINA/FRONT 叫價$284,900

Cliff Fung 馮培吉 Broker / Vice President 公司 (416)490-1068 手提 (416)818-7858

▲BAYVIEW/STEELES 康山獨立靚屋

▲北約克柏文

▲招租

▲要成2年新鎮屋

住宅精選

生意及物業

杜絕流血 數千泰米爾人示威

要求加國政府政向斯里蘭卡施壓 平息當地一連串平民屠殺行動

【多倫多訊】數千泰米爾人（Tamil）13日在省議會門前草坪舉行示威集會，要求加拿大政府政向斯里蘭卡政府施壓，盡快平息當地近期發生的一連串平民屠殺行動。期間省議會周圍的主要街道實施交通管制，大批警員到場戒備，導致市中心下班繁忙時段的交通十分擁堵。

示威者於13日上午陸續湧入省議會門前草坪，至中午時已是人潮洶湧。示威人群沿Queen's Park Circle築成人牆，手舉抗議牌，大叫抗議口號，並搖動泰米爾旗及打鼓助勢，聲勢浩大。示威者希望以此方式，引起加國政府以至國際社會的關注，協助在斯里蘭卡的泰米爾人，杜絕流血事件的進一步惡化。

多倫多警方表示，原先估計約有10萬人參與示威活動，故警方派出了的大批警力至現場維持秩序，包括多倫多警隊、約克郡警隊、皮爾郡警隊及安省省警都派出警員到場。警員在省議會草坪外圍築起人牆，防止情緒激動的示威者衝向街道，引發交通意外。

昨日下午3時，約4000多名泰米爾人於省議會前示威，並未出現早前估計的十萬人參加。示威行動尚算和平，現場未有發生任何的嚴重衝突事件。

受示威行動的影響，市中心大學街（University Ave.）於昨日下班高峰時段被迫關閉，令到附近學院街（College St.）、畢街（Bay St.）及登打士街（Dundas St.）等周邊地區的交通大為受阻，成為下班駕車返家人士的噩夢。

示威現場臨時搭建了食物捐助站，許多泰米爾人從家中帶來格式各樣的食物，現場義工就地打包裝箱，希望將食物及生活用品送往戰區，協助當地受戰火影響的居民度過難關。

目前大多倫多地區約有20萬名泰米爾裔居民，是斯里蘭卡以外最大的泰米爾社區。

示威人士高舉抗議牌，情緒激動。上圖為警方嚴陣以待，防止暴力事件發生。
（記者／胡光攝影）

左圖：警方在草坪外築起人牆，防止情緒激動的示威者衝向街道。
右圖：示威行動大受本地媒體的關注，紛紛到場採訪。
（記者／胡光攝影）

思益集

示威過火

斯里蘭卡爆發內戰，政府軍大舉清剿該國有名的反政府武力團體「泰米爾之虎」，由於該團體主張採取暴力手段顛覆政府，被國際上列為恐怖活動組織，最近政府軍的清剿行動遭指控殘殺平民，促使本地泰米爾社區民眾湧上街頭，要求加拿大政府出面干涉。

照說這整個事件屬於斯里蘭卡內政，如果該國政府的確有滅絕種族及屠殺平民之舉，當然國際上可群起攻之，人權團體應督促各國政府予以譴責，不過事實真相尚待澄清，僅憑一面之詞缺乏公信力，令泰米爾人的抗議難獲廣泛支持，導致本地泰米爾社區人士隨著斯里蘭卡內戰日趨激烈，群情益加憤怒，示威行動終於走向偏鋒，影響到社會秩序。

對泰米爾人而言，在聽到家鄉親友遭受生命威脅、甚至已被殺害的消息後，亟欲得到外援的心情，大多數民眾都能體會，但即使加拿大社會尊重不同族裔的訴求，示威團體仍應以不侵犯多數民眾權益為優先考慮，這是一個民主開放的文明社會，必須維護的基本原則。

雖然泰米爾人看到外界對斯里蘭卡現況的冷漠，必定感到挫折與沮喪，而為了保護家鄉父老身家性命，示威行動轉向激進，企圖迫使加拿大對斯里蘭卡政府施壓，可是政府必須考慮國家立場，冒然與他國政府結怨，未必符合國家利益，所以聯邦政府一直不願對整個事件表明立場，至於國際上對斯里蘭卡內戰的反應，迄今顯然還在觀望事件發展，以決定如何因應。

但目前泰米爾人霸占公路及四處遊行做法已太過火，令他們的訴求瞬間被抗議現場的緊張氣氛及零星衝突所掩蓋，媒體報導呈現的情景及轉播的畫面，難免令外界認為這些人的行為已脫序，更引發眾怒的是他們的行動妨害到他人自由，這違背了上述文明社會的基本原則，而泰米爾人製造混亂的脫軌舉動，無疑會使他們整個抗議行動喪失意義。

泰米爾社區群眾目前仍持續示威，顯然他們認為加拿大政府有能力阻止斯里蘭卡政府的清剿行動，但評估目前國際情勢，對整個事件有舉足輕重影響力的國家，絕對不會是加拿大，所以泰米爾人的過激情緒和反應，對他們總是弊多於利，尤其讓更多民眾將他們和「泰米爾之虎」恐怖活動組織連接在一起，更是得不償失。 （朱道學）

消費倒數第二 交通敬陪末座

綠色調查：加國人不環保

【多倫多訊】在國家地理學會對影響環境行為的消費行為的年度調查中，加拿大人再次幾乎敬陪末座。

這個被稱作綠色指數（Greendex）的調查，是由國際民調公司GlobeScan舉行的，17個國家中每個國家有1000人透過網路參加調查。參加者在住房、交通、食品和消費品方面的消費模式對環境的影響進行打分，滿分為100分。

美國消費者得分最低為43.7，加拿大人倒數第二為47.5分。印度人以59.5分名列第一，巴西人以57.3分名列第二，而中國消費者第三為56.7分。

加拿大排名不佳的主要原因是因為房子太大，29%的參加調查者稱擁有九個或以上的房間，導致燃料消耗太多。但加拿大也在採取措施節約能源，如使用保溫牆、密封條、冷水洗衣、節能電視和保溫窗。

此外，加拿大人喜愛大型汽車和SUV，抵制公共交通。加拿大在使用公共交通方面名列最後之列，只有22%的人表示每周至少乘坐一次公車。在加拿大參加調查者中，汽車擁有率為86%，而平均水平為74%，而且加人開大車的概率更高。加人在單獨駕車方面，以56%的比例名列第三。

相反，發展中國家的消費者，傾向於住的離工作地點近些，而且使用更環保的交通，如步行、騎自行車和公共交通。

年度進步最快的國家是西班牙、德國、法國和澳洲，而俄羅斯和墨西哥的進步最小。

太空人添新血 飛官、醫生入列

加通社

渥太華13日電

一名戰鬥機飛行員和一名醫生將加入加拿大太空人行列。

成長於安省倫敦的傑瑞米．漢森上尉及魁北克市醫生大衛．盛傑克斯，是加拿大自1992年以來首次招募的太空人，目前加拿大共有12名太空人，上述招募行動共有5351人報名，經過長達一年的精挑細選，才決定由漢森和盛傑克斯加入太空人行列，在評估項目中包括了操作設計機器人的知識，及不同等級的體能測試。

漢森目前為亞伯達省冷湖空軍基地的CF-18戰鬥機駕駛員及戰鬥任務成員，盛傑克斯在魁省北部一所小型醫院執業，並在麥吉爾大學醫學院授課；兩人將於今年夏天先在加拿大太空總署受訓，然後在8月轉往美國太空總署位於休斯頓的詹森太空中心接受進一步訓練。

總理哈珀（左）13日在國會山莊接見加拿大兩名新太空人漢森上尉（中），及盛傑克斯醫生（右）。 （加通社）

他們同時將支援兩位加拿大太空人勤務，包括預定5月27日從哈薩克升空前往國際太空站值勤六個月的瑟斯基，及預定5月13日從佛羅里達太空中心升空的STS-127任務專家波莉．佩葉堤。

漢語拼音
Hanyu Pinyin
為學習中文
及
操作電腦之利器
請閱本報兒童世界
（每週二、四、六）
注音符號兒童版
（天天刊出）

Tommy Tai Real Estate Ltd., Brokerage
Irene Tai 朱華卿 Sales Representative
David Tai 戴顯政 Sales Representative
公司：905-279-2228 手機：416-710-3888
▲C1571304多倫多，高級公寓出售$309,000。
▲C1571341多倫多，高級公寓出租$1,600/月。
▲W1586189密市，高級公寓出租$1,725/月。
誠徵：地產經紀、移民經紀、貸款經紀。
本公司服務項目：各類住宅、公寓、工、商、投資、買賣、租賃以及抵押貸款

謝鴻雁
Tony Hsieh
MBA, AMP
Custom Mortgage Consultant
房屋貸款專家
1.自住/投資/商業 房屋貸款.
2.超過十年經驗,加拿大房貸專家認証AMP.
3.代理眾多銀行,機構及私人資金.
4.選擇性多,適各種不同情況,利率低.
5.買房/再融資/第一或第二貸/轉貸.
6.自僱/打工/新移民...等均歡迎來電諮詢.
Tel :416.503.8969 Cell:416.833.7766

Century 21
HARVEST REALTY LTD.
Brokerage
廿一世紀豐禾地產
416-733-2666
416-565-6622
MONICA YANG
Broker

Victoria Park / Finch 鎮屋
北約克三層共管鎮屋，全新裝修廚房、浴室，四睡房，有車位，步行至街車，鄰近Seneca / 404，售價$219,000。

Leslie / Highway 7 鎮屋出售
近金融中心，全磚鎮屋，兩浴廁，主層，包Cable及公眾設施，可步行至街車及商業中心，名校區，售價$279,900。

Kennedy / 16th街以北
名建築商 Monarch 獨立屋，四睡房，主人套房，主層柚木地板，電器，名校區，約2,800呎，40呎地段，只數年新，售價$558,000。

豐泰超市 豐情萬粽慶端午

傳統口味之外 咖哩、辣地獄、巧克力、限量蘆兜、越式蕉葉、菲律賓香芋甜粽… 應有盡有

【多倫多訊】粽子是端午節的節日食品，早在古代時，中國製作粽子的技術就傳到了國外，因而世界上許多國家也都有吃粽子的習俗。加拿大文化多元，族裔間互相影響，由此亦孕育了許多不同的新食物口味。利用傳統食物，加入其他非傳統食材，往往有意外的驚喜。「豐泰超市」一直以創新為經營理念，除了不斷搜羅各地各色新商品外，更藉著今年端午，推出一個名為「豐情萬粽」的節慶活動，除了有各種傳統粽子外，更有多種創新口味。

如果喜歡味道重的粽子，咖哩肉粽會是首選。半肥的豬肉與褐色的吸收了咖哩芳香的糯米混成一體，邊喝茶邊品嘗，其樂無窮。嗜辣的人士，不妨試試「辣辣地獄粽」，這個用了一個日本名字的四川口味粽子，頭一口不覺很辣，但慢慢後勁才來。雙烹粽是潮汕地區粽子，特色是一半鹹，另一半甜，最適合拿不定主意又或是鹹甜也一樣喜愛的人士。

「豐情萬粽」節慶不僅有東方口味的粽子，還有包括具有西式口味的巧克力鹼水粽，它的最佳食法是沾一些楓葉糖漿或撒以糖粉，小孩子們一定愛不釋口。另外還有用義大利乳酪加入義國肉腸製成的PIZZA粽，食時加些Pizza茄醬，更添風味。

想吃得健康，可以選購「豐情萬粽」節慶的五穀皇子菇粽、山藥紅棗養生粽、紫米五穀甜粽、紫米紅棗豆沙粽、紫米五穀肉粽、五色齋粽、冬菇齋粽等。

除了中國南北粽子外，「豐情萬粽」還提供越南的四方肉粽及長形肉粽，它們是用蕉葉包裹，蕉葉的獨有芳香與中國傳統竹葉有很大的不同，加上粽廚功力深厚，粽子均包得扎實方正。菲律賓人也喜愛粽子，他們的粽子是長條形的，稱作管粽。菲律賓香芋甜粽更是為了響應「豐情萬粽」而創製的，以配合華人口味，許多菲律賓人士也可能未曾試過。

蘆兜粽的特色是用蘆兜葉包裹，蘆兜有別於竹葉，味道較為清新，是中山特產。為了響應豐情萬粽，蘆兜葉是專程用飛機少量運來的。

豐泰超級市場就在士嘉堡366 Bamburgh Circle，即Warden夾Steeles以南百寶商場內，為滿足和方便廣大購物人士的需要，每日營業時間由早上9時至深夜12時，如欲查詢詳情，請致電：416-490-9890。

一直以創新為經營理念的「豐泰超市」，藉著今年端午，推出名為「豐情萬粽」的節慶活動，除了有各種傳統粽子外，還有多種創新口味。歡迎到豐泰超市內的粽子專賣點選購。

中文歌曲創作 31日晚總決賽

【多倫多訊】加拿大中文電台之「第二屆中文歌曲創作大賽」總決賽，將於5月31日(周日)晚7時30分在多倫多約克大學Tribute Communities Recital Hall隆重舉行，票價只售28元。

經過專業初審團 細心評審，從百多首的作品中，篩選最具潛力的入圍作品，迎接總決賽的挑戰，競逐多項大獎，包括全場總冠軍、最佳音樂創作獎 、最佳音樂編排獎、最佳填詞獎及最佳舞台演繹獎，另外大會在總決賽當晚亦會即場選出最佳 Fans獎。

為配合今年主題「音樂同心，打造原創+正能量」，大會更特意邀請了香港著名創作歌手黃貫中(Paul)擔任表演嘉賓，Paul曾是香港著名搖滾樂隊Beyond的主音吉他手，他的音樂具有獨特的風格，總決賽當晚預計必定會帶給觀眾一個極具視聽之娛的夜晚。

如欲購買門票，請親臨約克大學Fine Arts，電話：416-736-5888，或瀏覽網址：www.yorku.ca/perform 網上購票。如欲查詢詳情，請致電：905-763-3350，或瀏覽加拿大中文電台網站www.am1430.com。

余瑞心排舞光碟 6·6開賣

附加珍藏版每張售價150元 撥100元捐孟嘗會做公益

【多倫多訊】譽滿全城的「慈善舞后」余瑞心(Winnie Yu)熱心公益，今年特別與其團隊導師精選互聯網上逾600支排舞示範片段，並收集成一套排舞光碟，除供屬下學生課餘溫習外，尚可作教材及收藏用途。每套光碟售價130元，另一款附加珍藏版1至12集的每套售價150元，其中100元撥捐孟嘗會並可獲退稅收據。余瑞心並將於6月6日(周六)下午1時至4時在錦繡中華商場內舉行光碟首日發行，到場的人士可獲余瑞心即場親筆簽名「慈善嘉許狀」，團隊各導師更會與排舞愛好者歡聚三小時，齊齊跳出愛心。

孟嘗會主席歐陽健昌衷心感謝Dance with the Pooh團隊導師的熱情愛心，不但致力推廣排舞，更出錢出力，協助公益活動，回饋社區。今年推出這套排舞光碟，目的讓熱愛排舞人士能隨時溫故知新。孟嘗會希望各界團體及排舞愛好者，踴躍購買排舞光碟，同時使該會各項優質服務得以延續。

余瑞心團隊熱心社群，多年來行善積德獲各界認同，由2003年起，她更為孟嘗會舉辦的「孟嘗義跑頌春暉」步行義跑籌款活動上，與參加者大跳熱身舞。今年其團隊資深導師何惠妮及Hilda Ku也率領學生及善長們參加「孟嘗義跑頌春暉」步行籌款，身體力行，善心可嘉。

如欲訂購或查詢，請瀏覽網址：www.dancepooh.com，亦可致電：905-946-0820(余瑞心)，905-731-9512(Agnus Ng)，或孟嘗會905-883-9288內線2002。

孟嘗會主席歐陽健昌(左三)及行政總裁張建祥(右三)與「慈善舞后」余瑞心(左四)及團隊，再次呼籲各界支持。

澳洲悟行法師 將來多市祈福

【多倫多訊】「加拿大無量光淨宗學會」邀請到身兼澳洲淨宗學院執行副院長、澳洲昆士蘭大學佛教傳教師、澳洲淨宗學會執行副會長、墨爾本淨宗學會會長、悉尼淨宗學會副會長、美國費城淨宗學會會長及台南極樂寺住持等職之悟行法師遠自澳洲蒞臨多倫多，並於5月30、31日主持2009美加「護國息災佛七暨三時繫念法會」最後的兩場法會。

該學會並表示，熱烈歡迎來自馬來西亞的莊閑法師為佛七主法和尚，莊嚴道場，實為多倫多各同修、大德之福報。歡迎各位同修、大德及各界人士把握難得的機會，踴躍參與，共霑法益。

美加「護國息災佛七暨三時繫念法會」舉行地點：Seneca學院宿舍及會議中心(Seneca College Residence & Conference Centre, 1760 Finch Avenue East, Toronto)。該學會於法會期間免費提供一切素膳及住宿，繕寫牌位絕不收取任何費用。但若過時提交申請表者，不保證可安排到住宿。

如欲查詢詳情及報名，請瀏覽網址：www.infamtb.org，或致電：416-699-3372、416-893-3366。

輕古典音樂會 兒童票優惠

【多倫多訊】多倫多交響樂團將於5月23日及24日舉辦Beethoven's World輕古典音樂會，將透過貝多芬與同期音樂家的作品，探討他的內心世界。除可欣賞其鍾愛的樂曲外，音樂會更會帶來受貝多芬啟發的多首作品，包括白遼士與凱魯比尼令人振奮的序曲，以及韋伯與胡梅爾的動人協奏曲。票價27元起，凡購買輕古典音樂會正價門票一張，可以每位5元的優惠門票增購達四位小童門票。

此外，樂團將於6月20日及21日加開ABBA勁歌熱舞音樂會，屆時著名芬蘭聲樂合唱團Rajaton會現場演繹ABBA令人起舞的Dancing Queen和Take a Chance on Me等名曲，票價28元起。樂團並推出6月20日的音樂會套票，包括於Duke of Westminster Pub晚膳及免費泊車，套票39元起。

如欲訂票或查詢2009-2010新樂季節目詳情，請致電多倫多交響樂團華語熱線：416-593-0688，亦可瀏覽網址：www.tso.ca/chinese。

多倫多交響樂團與著名芬蘭聲樂合唱團Rajaton，將於6月20日及21日現場演繹ABBA的勁歌熱舞。

港浸會大學校長 5·16與校友聚餐

【多倫多訊】香港浸會大學校長吳清輝教授，於5月16日(周六)晚上7時在多倫多主持安省校友會20周年聚餐慶典，敬請各校友蒞臨參加，費用：每位60元。

地址：烈治文山喜來登酒店(600 Highway 7 East, Richmond Hill)，如欲報名，請致電：416-722-3318(歐陽耀明)；416-419-9666(邵善發)；647-281-9884(陳惠仙)，詳情請瀏覽網址：www.hkbuaao.com。

華人諮詢社區服務處 五月份 華人活動一覽

	活動／課程	日期	時間	活動地點
語言班	LINC六/七級英文班	逢週一至週五上午，或逢週一至週四晚上	上午9:00 - 11:30或晚上6:45 - 9:00	語言培訓中心(Sheppard & Kennedy)
語言班	長者LINC基礎英文班	逢週一至週五	下午12:30 - 3:00	語言培訓中心(Sheppard & Kennedy)
語言班	週六LINC初級英文班	逢週六	上午9:30 -下午 3:00	移民資源中心(Midland & Hwy 401) 查詢請電 416-299-8118 轉"0"
語言班	兒童及青少年法文初級班	五月二日至七月廿五日 逢週六，共十二課	上午10:00 - 正午12:00	移民資源中心(Midland & Hwy 401) 查詢請電 416-299-8118 轉"0"
活動	小生意賬目管理基礎課程 (粵語)費用：$85(會員) $95(非會員)	5月12, 29, 26日(星期二)	下午6:30 - 9:00	3850 Finch Avenue East, 401A室, Scarborough(Finch/Kennedy西北角)
活動	租務條列：房東房客權利義務知多少 (國語)	5月13日(星期三)	下午2:00 - 4:00	58 Cecil St.,地庫B3室, (Spadina和College東南角)
活動	多市見聞遊 (國語)(費用五元，午餐自備)	5月20日(星期三)	上午9:00 - 下午3:00	2330 Midland Ave.,Scarborough (Midland/Sheppard 西南面，樓後停車場)
活動	新移民迎新會 (國語)	5月22日(星期五)	下午2:00 - 4:30	2330 Midland Ave.,Scarborough (Midland/Sheppard 西南面)

華諮處各辦事處

2330 Midland Avenue, (Midland & 401)
Toronto M1S 5G5
Tel: 416-292-7510 Fax:416-292-9120

3850 Finch Ave. E. (at Kennedy Rd.)
Suite 403, Scarborough, Ontario M1T 3T6

58 Cecil St. (Spadina/College)
Toronto, Ontario M5T 1N6

7825 Kennedy Rd. (at 14th Ave.)
Unit 228, Markham,Ontario L3R 5P1

4002 Sheppard Ave. E. (at Kennedy Rd.)
Suite 501, Scarborough, Ontario M1S 4R5

5000 Highway 7E., (Markville Shopping Centre)
Upper Level (next to Sears)
Markham, Ontario L3R 4M9

1871 Sandhurst Circle, Unit 202
(Woodside Square, Finch & McCowan)

青年獎學金 5得主 均華裔女

梁穗盈、楊綺敏、梁素雯、陳曉瑜及Fannie Feng 學業與活動皆出色

記者葛健生

多倫多報導

多倫多市警隊55分局、社區警政聯絡委員會（Community Policing Liaison Committee）13日頒發第六屆青年獎學金，共有五人獲獎，獲獎者清一色均為華裔女性。

主辦單位於市內一處餐廳頒發該獎項，獲得青年獎學金的五位華裔女性分別為梁穗盈、楊綺敏、梁素雯、陳曉瑜以及Fannie Feng，每位獲得獎學金300元。

55分局警官麥當勞（Robert McDonald）表示，來自55分局區內的學生均可申請青年獎學金，本屆申請者眾，除需符合標準，額外要交一篇至少500字文章，因此合格者僅20多位，評審委員最後選出五位得獎者。

該局督察麥特考夫（Marylee Metcalfe）指出，從學業成績、志工成就等各方面綜合評量，受獎者均是學業與課餘活動都表現傑出的佼佼者。

五位受獎人當中，梁穗盈是Riverdale Collegiate十年級學生，還未上高中前，便已擔任老年義工，之後，又擔任青年營志工，學業也一直維持平均90%的標準。

楊綺敏也是Riverdale Collegiate十年級學生，她策畫「相片會發聲計畫」（Photo voice project），以影像傳達社區事務。此外，也擔任輔導老師，輔導小朋友學英語，並協助小朋友的父母適應加拿大。

梁素雯就讀於Riverdale Collegiate，現在是該校十年級學生，多倫多市各項慈善馬拉松經常可見到她身影。由於梁素雯精通英、粵語，因此她也擔任輔導老師，教導移民英文。

同為Riverdale Collegiate十年級學生的陳曉瑜，五歲起即在圖書館擔任義工，協助各項志工計畫，社區內的壁畫計畫到學校內的各種活動，幾乎都有她的參與。

第五位得獎者是Fannie Feng，她是Eastern Commerce Collegiate 12年級學生，13日並未出席受獎。志工經驗讓她有機會學習擔任學生議員主席，她同時也是協助移民計畫的輔導老師。

本屆青年獎學金獲獎人清一色均為華裔女性，包括梁穗盈（前排左起）、楊綺敏、梁素雯、陳曉瑜等。（記者葛健生／攝影）

皮克斯首部3D動畫 天外奇蹟 好評如潮

皮克斯首部3D動畫「天外奇蹟」，洛杉磯試映會獲好口碑。（圖：迪士尼提供）

記者馬雲

好萊塢報導

皮克斯2009年的動畫大作「天外奇蹟」（Up）近日在洛杉磯試映，獲得不錯口碑。接下來，「天外奇蹟」還會在坎城影展作開幕影片，29日全美上映。

故事講述一輩子夢想環遊世界的卡爾（Ed Asner配音），一直沒能成行，轉眼來到70多歲，一日，遇上八歲小童拉塞爾（Jordan Nagai配音），充滿冒險精神的拉塞爾帶著卡爾一同遊歷世界，兩人一路由摩擦到相依相伴。「天外奇蹟」由「怪獸電力公司」導演彼特道格特（Pete Docter）執導，皮克斯元老Bob Peterson共同執導、編劇。

影片中老人為完成妻子心願，去南非找一個名為「天堂瀑布」的地方，卻意外在那裡發現一種珍奇動物，為保護動物和實現心願，他和同行的八歲小童拉塞爾與野心勃勃的冒險家及獵狗展開一場大戰。片中2萬多個氣球帶著屋子升空的場景尤其令人難忘，特別是3D技術讓氣球具有立體浮動感，五彩的氣球讓影片顏色鮮艷繽紛。

「天」片是皮克斯第一部3D動畫，注重幽默與溫情，片長僅有89分鐘，短於過去作品，整體而言仍延續皮克斯作品慣有的趣味、深刻等特質。

時代雜誌將「天」片與去年的「瓦力」（Walle）放在同等高度，盛讚是今年截至目前為止最令人期待的作品。儘管這部動畫片以時下最流行的3D技術作表現手段，但影片本身仍有皮克斯動畫片最重要的品質和風格。

渥太華亞裔文化月

伍衛權伉儷攝影展 有共鳴

記者蕭琦

渥太華報導

渥太華國家圖書檔案館12日舉辦伍衛權、利德蕙夫婦攝影展，數百人興致勃勃觀看了這些展現廣闊地理和社會風俗的優秀作品。該項活動是渥太華亞裔文化月內容之一。

曾獲加拿大勳章的伍衛權，是加拿大知名外科整形醫生，利德蕙是加拿大史上第一名華裔參議員。

渥太華亞裔文化月主席朱天森，首先向觀眾介紹了這些攝影作品的由來。他表示，伍衛權、利德蕙夫婦近幾年遊覽了中國、越南、老撾、不丹和泰國等地，拍攝了數千張照片，從中遴選出320張，共襄盛舉參與這次亞裔文化月。伍衛權、利德蕙親自上台，介紹每一幅作品的拍攝經過，講述過程妙語如珠，引起觀眾陣陣笑聲和掌聲。

身著不丹民族服裝的利德蕙在接受本報訪問時說，我們喜歡去從來沒有去過的地方，學習了解當地的文化和風俗。利德蕙說，中國是一個遼闊的國家，各地風俗不同，他們北至新疆、南至香港，留下無數難以忘懷的記憶。

利德蕙舉例，香港的碼頭、維族老人慈祥的面容、張藝謀在桂林山水間表現的藝術都讓她留下深刻印象。她說，以前看到伊斯蘭婦女包頭巾，但是從來沒有看見把整個頭都包起來，眼睛也不露，還可以抱著孩子過紅綠燈的，這次，她在新疆看到了，非常稀奇。

伍衛權講述創作時也是興致勃勃。他說，想把世界介紹給大家，讓沒有去過這些國家的人看到照片後，好像經歷一次旅行，所以作品選材上盡量表現這個國家的特色，有趣的事都不願漏掉。

談起與攝影結緣的動機，伍衛權說，14歲那年得到父親送給他的一份珍貴禮物「一台照相機」，可是後來忙於求學和工作，並沒有專心攝影；1995年退休後，他到攝影班，甚至大學選課，最後迷上攝影。

利德蕙（右起）、伍衛權舉行攝影展，會後接受獻花。（記者蕭琦／攝影）

佛光園遊會
佛光 BLIA
2009年5月24日(星期日) 中西美食/表演/抽獎/浴佛
11:00am 宗教聯合祈安法會
*邀請各宗教代表祝禱世界和平/獻供/淨心浴佛
12:00noon 佛光園遊會
*園遊會義賣撥款贊助多倫多大學社工學系"協助華裔新移民研究計劃"
多倫多佛光山寺/多倫多國際佛光會 聯合主辦
6525 Millcreek Drive Miss. L5N 7K6 Tel: 905-814-0465 Website: www.fgs.ca
巴士服務每人酌收車費7元，座位登記5月20日截止
*開車地點 1. 文華中心 (唐人街)
2. Alton Tower Circle (Steeles & McCowan)
3. 萬錦佛光緣 (7100 Warden Ave. Markham)
4. Finch地鐵站 (Finch Subway)
*巴士座位登記服務專線905-814-0465

TRENTWAY-WAGAR
每日 專線旅遊巴士服務
•紐約市 New York City
•布法羅 Buffalo
•亞特蘭大市 Atlantic City
•基秦拿市 Kitchener/劍橋市 Cambridge
•康和市 Cornwall
•格林斯比 Grimsby
•京士頓 Kingston
•美國東部各主要城市
•滿地可 Montreal
•華盛頓 Washington
•咸美頓 Hamilton
•尼加拉瀑布 Niagara Falls
•尼加拉賭場 Casino Niagara Falls
•聖加芙蘭市 St. Catharines
•彼得堡 Peterborough
有關車程表及票價查詢，請電
多倫多:(416)393-7911
滿地可:(514)842-2281
每天8班來回多倫多與滿地可巴士服務
【出發地點】
多倫多BAY & DUNDAS長途巴士站
滿地可STATION CENTRAL BEERI街長途巴士站
租賃服務
誠為各組織、社團、學校、會所及公司機構，提供舒適及網絡完善的旅遊車租賃服務，經安省往返北美洲各城市，詳情查詢，請電
1-800-461-7661
專業服務 往返各大城市

富華 汽車修理有限公司 SUNNYSIDE AUTO LTD
富華車廠 信用保證 真誠服務 三十五年
35 Years of Experience
Engine Maintenance
Full Body Service Body Shop
1st Quality and Service
修理汽車期間 免費汽車取送服務
24-HR Towing
車身修理．引擎保養．保險賠償．噴油防鏽．安全檢查
保險公司指定汽車修理廠，安省交通部指定驗車車廠
■以客為先，服務五星級水準，確保顧客百分之百滿意
■政府認可技術，合格汽車保養專家，修理經驗列，服務好
■修理期間，免費新車借用
■專業修理各種歐洲、日本、美國及各國名廠汽車
■專人陪同協助辦理賠償及其他保險公司
■備有高級先進修理設備，迎合顧客需要
■保證100%原廠顏色
車身修理及噴漆專業維修各國名車
No1
24小時拖車服務 [illegible]
電話 905-472-4500
北區
165 Bullock Dr.Unit 18,Markham
(McCowan 2 Blocks North of Hwy7)
905-472-4500
BULLOCK HERITAGE

2華裔 獲頒傑出女性獎

香港移民吳婷婷、台灣混血Jessica Yee 幫助移民就業 爭取婦權

記者葛健生

多倫多報導

由多倫多YWCA所主辦的29屆傑出女性獎，13日晚間於多倫多市Convention Centre內舉行頒獎，七位受獎人中，有兩位為華裔女性。一位是來自香港的吳婷婷，另一位則是有台灣血統的Jessica Yee。

華裔的吳婷婷除擔任頤康中心行政總監之外，更是外國護士培訓中心董事局主席。她表示，創設外國護士培訓中心九年以來，輔導千名移民至本地的護士，透過英語輔導以及強化護理文化兩方面，協助這些婦女取得本地護士資格。

吳婷婷13日表示，在2000年創辦外國護士培訓中心以前，移民護士要取得本地護士資格的不合格率，高達近七成，但九年來，透過外國護士培訓中心的輔導，已協助千人取得資格，合格率超過80%。

2000年以前，華人社區由活賢社負責人陶衡提供移民服務以及職業培訓，當時任職於賢康中心的吳婷婷延覓華裔護士，兩人一拍即合，遂決定合作互惠，並為新移民婦女開創機會與道路，於是聯合聖邁可醫院以及菲律賓移民服務中心等共四個單位，並取得護士局的協助，讓這項新移民服務更加落實。

目前外國護士培訓中心在多倫多市以及咸美頓市（Hamilton）各有一個辦公室，在安省倫敦Kitchener以及滑鐵盧也有計畫協助外國護士培訓，不僅能為新移民護士提供考試、經濟、托兒等輔導，更為他們開創機會與道路。

主辦單位YWCA期盼藉由本次頒獎晚宴，同時可以募款80萬元，以提供婦女們庇護所安置、支持住房、就業協助等。

吳婷婷創辦外國護士培訓中心，為新移民護士開創機會。（記者葛健生／攝影）

Jessica Yee 關切兩性教育

記者葛健生

多倫多報導

父親來自台灣原住民、母親為加拿大原住民（Mohawk）的Jessica Yee，13日是以激發兩性教育以及幫助婦女重生，而獲得傑出女性獎。她表示，自幼深受台加原住民文化影響，因此要以文化觀點出發，爭取婦權。

兩年前Jessica Yee與兩位友人在地下室聯合創設「原生青年性健康網絡」（Native Youth Sexual Health Network），兩年後，該網絡已發展成橫跨北美、有近30位工作人員的組織。她以多元文化及女性主義出發，喚起更多民眾關切健康的性關係，另外，也運用年輕人力量關切女性議題。

台加原住民混血的Jessica Yee，12歲時是位熱愛搖滾音樂的少女，但擔任女性受虐庇護所志工，從此將她的人生轉向。融合華裔及本地原住民文化的Jessica Yee，更致力於關心兩性健康與重生後的衛教等議題。

過去幾年，Jessica Yee不分國界，為女性權益站上第一線。在美國，她帶領急難北美原住民救護隊（Emergency Native AmericanTask Force）要求廢除墮胎禁令；在加拿大，與「加拿大人的選擇」（Canadians of Choice）組織一起為受虐婦女重生的權益而努力。

最近，23歲的Jessica Yee與「為她好」（Good for Her）組織共同合作一項新計畫，名為「性健康教育及快樂」（Sexual Health Education and Pleasure Project），期盼藉此顛覆傳統性教育，並希望結合青年人力量，發掘更有益女性健康的資訊。

台加原住民混血兒Jessica Yee，為女性權益站上第一線。（記者葛健生／攝影）

簡化申辦許可手續

僑胞返台 更便捷

【溫哥華訊】中華民國內政部入出國及移民署日前宣布，放寬持有中華民國護照之海外僑胞的返台手續，放寬措施自即日實施。日後海外僑胞可選擇申辦與護照同效期之返台許可，抑或入台時在機場向移民署申請臨時入台許可，僑胞返台將更便捷。內政部亦同時授權駐外館處之移民秘書直接核發入台證件，大幅縮短僑胞申辦時間。

近年，海外僑胞一再建請政府放寬反入台許可，俾利返台短期停留，從事觀光、探親及商務等活動。此案經過外交部、僑務委員會與移民署之協調溝通，內政部已於去年8月1日修正「台灣地區無戶籍國民申請入國居留定居許可辦法」，放寬海外僑胞臨時入台停留30日之規定。日前，該部更進一步放寬持有中華民國護照之海外僑胞入台手續，並簡化申辦流程。

此次放寬措施，海外僑胞只要申請獲發中華民國護照者，即可持已加簽僑居身分護照或單次入台許可證，返國時於機場向移民署申請臨時入台許可證，停留30日，其所持單次入台許可證將不予註銷，並可於下次返台時重複使用。

福慧基金會會長關保衛（後右二），日前在「名食坊」與半畝園等多家食肆東主會面，並接受了5萬元善款。（圖：福慧基金會提供）

5萬善款 助中國窮困學生

【多倫多訊】為加拿大福慧基金籌款，在烈治文山「名食坊」舉辦的福慧美食節已經圓滿結束，共籌得善款5萬元。

福慧基金會會長關保衛、副會長王昆明，日前在「名食坊」與半畝園、敦煌閣、滋粥齋及MTR的食肆東主會面，並接受了5萬元善款。關保衛表示，福慧基金會今年將續資助中國窮困地區的1000名大學、中學生，以及1000名四川涼山兒童，今年8月也將資助由香港大學和清華大學聯合主辦的涼山地區教師及管理員培訓，因此約需籌款70萬加元。

關保衛指出，在當前經濟如此艱困下，5萬元善款對福慧是莫大的支持和鼓勵。福慧會珍惜每一分每一毫，並保證百分百用於助學上。

福慧基金會5月下旬將展開中國親訪之旅，三名理事義工共同參與，分別到廣東、四川，親自頒發獎助學金給學生；並到四川涼山探望福星，送上電視機、影像機、體育用品、圖書畫冊等，與福星們一起過個快樂的六一兒童節。

本次親訪，香港明星李司棋將擔任福慧慈善大使，參加廣東助學之旅，為受惠學生打氣。

7月福慧基金會將舉辦一年一度的福宴，有關詳情稍後會公布。

福慧基金會網址：www.fuhui.ca，電話：(416) 226-6688內線260，傳真：(416) 226-6862，電郵：info@fuhui.ca。

世界日報

國立臺北教育大學

全球掀起華語熱，為讓下一代走在世界的最前端，世界最大華文報紙集團--聯合報與世界日報，特別與擁有豐富華語教學經驗的國立臺北教育大學合辦【2009瘋華語青少年夏令營】，是孩子暑假學華語的最佳選擇。

2009瘋華語青少年夏令營

FUN MANDARIN SUMMER CAMP FOR TEENS

臺北與你有約

獨家特色：

★ 融合教學：創新結合華語、新聞與多媒體學習三大元素，貼近孩子學習需求。
★ 數位學習：課後以「電腦打字學中文」獨特教法，全面提升華語能力。
★ 學員小主播：強調華語表達能力的重要性，由學員報導每天自己所見、所學。
★ 影音快遞：家長可透過世界日報、活動官網，即時分享孩子學習華語的歷程。

課程規劃：

★【華語課程】專業師資 分級教學 聽說讀寫快易通(每名參加學員，贈送IQChinese華語示範學習軟體)
★【文化課程】活潑豐富 親身體驗 領略中華文化精髓
★【戶外教學】古蹟、陶藝、新聞 寓教於樂愛上華語
★【獨家參觀】漢景帝的地下王朝 「微笑的俑」特展

即將額滿 報名從速

截止日期: 2009.5.15

上課時間：

每梯次為期四周，每週一至週五9:00~16:30上課。

招生對象：

歡迎10至18歲對華語有興趣之華裔子弟與外籍人士參加。

報名諮詢專線

E-mail:udncamp@udngroup.com.tw

886-2-27681234 轉5132 / 6030……（聯合報，請於台灣時間9:00~21:00來電）
886-2-27321104 轉2025 / 3331……（國立台北教育大學，請於台灣時間9:00~18:00來電）
416-778-0888 轉228 /250 ……（北美世界日報多倫多社，請於美東時間9:30~17:00來電）
718-746-8889 轉6206……（北美世界日報紐約社，請於美東時間9:00~17:00來電）
650-692-9936 轉2000……（北美世界日報舊金山社，請於美西時間9:00~17:00來電）
323-268-4982 轉281……（北美世界日報洛杉磯社，請於美西時間9:00~17:00來電）

第一梯次 2009.6.22~7.17 第二梯次 2009.7.20~8.14

營隊報名詳情請至http://www.udnstudy.com/udncamp(夏令營官方網站)瀏覽

2009年5月13日 以彩票局開獎號碼為準 電話：416-870-8946

							特別號碼
649	06	10	24	28	31	46	25
49	08	14	21	25	26	44	22

ENCORE：9479455

歐美亞外匯商務公司
$外幣兌換 銀行匯票 世界電匯£
¥服務親切・顧客至上・匯率超市€
歐美亞旅遊
代辦世界各地旅遊團
特價酒店・旅遊保險・特平機票
(416)593-8867 (416)593-1918
198 Spadina Ave. Toronto M5T 2G2

劉珂 MDRT CFP EPC
Evelyn Ke Liu
全方位理財——您想提早10年退休嗎？
環球百萬圓桌會員
特許金融規劃師
高級福利規劃師
富達萬鋒分部經理
諮詢熱線：(國台英)
服務範圍：
・RRSP、教育基金
・互惠基金、保本基金
・最新全面合法避稅
・人壽、醫療、危疾保險
647-886-1807 1-888-9-178-178
3950 14th Ave. Suite 201 Markham, L3R 0A9

多指重挫 萬點大關失守

遭美零售數據連兩月下滑拖累 重挫368點

編譯組

多倫多13日報導

美國令人失望的零售數據，澆滅了人們全球經濟快速復甦的熱望，導致多倫多股市的S&P/TSX綜合指數昨天大跌368.19點，跌出萬點大關，收於9709.51點，跌幅高達3.7%。

美國商務部昨天公布的4月份零售銷售數據比3月衰退0.4%，這是接連下跌，而且表現還不如分析師們的預期。經濟學家原來預估4月零售額成長0.1%。3月的零售額經調整後下降1.3%，也不如先前公布的下滑1.2%。而今年1月以及2月，美國零售銷售數據皆呈現上升趨勢。

況且，4月美國房貸違約與遭到法拍案件數比去年同期大幅度增加32%，創下新紀錄，預計今後未來數月法拍案件數量還將繼續上升。

這兩項糟糕的統計數據出現後，投資者對原先抱持的美國經濟衰退已觸底的希望幻滅，從而造成北美股市暴跌。

在紐約期貨交易市場，6月交貨的原油跌83美分，收於每桶58.02美元，跌幅不算大。但在投資者眼看不可能快速全球復甦的情形下，他們對近日上漲幅度很大的能源股很不放心，結果導致多倫多股市能源股跌幅達到4.9%。

目前在股市接連上漲，迅速重返一萬點時，就有投資專家警告，北美股市不會就此走上增長之路。他們指出，在今年初過於悲觀之後，目前投資者對股市顯然又變得過於樂觀了，很多基本經濟因素並未明顯好轉，即使不再出現去年秋季和今年3月初那樣的股市暴跌，股市也不會從現在開始直線上升，因為經濟仍處於衰退之中，還會出現一系列的壞消息。

金融簡訊　2009年5月13日

項目	收市	漲跌	前日
S&P/TSX綜合指數	9,709.51	↓368.19	10,077.77
紐約道瓊指數	8,284.89	↓184.22	8,469.11
加幣兌美元	0.8504	↓0.0102	0.8606
盎司黃金(美元)	925.50	↑2.00	923.50
那斯達克指數	1,664.19	↓51.73	1,715.92
史坦普500	883.92	↓24.43	908.35
優惠貸款利率	2.50%		不定期調整
央行貼現率	0.25%		不定期調整
大陸、台灣股市及外幣兌換率請分別參見大陸、台灣經濟新聞版			

PAU & WAH
PAU &WAH CHARTERED ACCOUNTANTS
包華特許會計師樓
包美華 特許會計師
華紹雄 特許會計師
■個人及公司稅務策劃
■公司帳務及審核
■新移民及回流稅務策劃
■生意估值、買賣生意策劃
■創業諮詢、貸款申請
加拿大稅務錦囊
高居「明報」多倫多十大暢銷書榜第一位
萬錦商場匯豐樓上
905-771-6020
大多市電話號碼
416-276-3118
與客戶攜手向前

去年勞動生產率 卑詩跌最兇

編譯組

多倫多13日報導

加拿大2008年有四個省和一個特區勞動生產率（labor productivity）上升，其中沙斯卡其旺省上升1.8%，努內維特區上升9.5%。

加拿大統計局昨天報告，勞動生產率下降幅度最大的是卑詩省和西北特區。從全加範圍看，繼2007年勞動生產率增長0.5%後，2008年下跌了0.5%。

各省工作時數則全面增加。可是，只有沙斯卡其旺、緬尼托巴、愛德王子島經濟產出超過工作時數的增長。從全國看，貨物生產行業下跌2.2%，這是四年來首見，而服務業則成長0.4%。

勞動生產率是指勞動者生產某種產品的勞動效率。勞動生產率水平可以用單位時間內所生產的產品的數量來表示，也可以用生產單位產品所耗費的勞動時間來表示。

單位時間內生產的產品數量越多，勞動生產率就越高，反之就越低；生產單位產品所需要的勞動時間越少，勞動生產率就越高，反之就越低。

全國新車銷售量3月份成長6.3%，是2008年1月份以來銷量增加最多月份。（網路照片）

去年以來升幅最高

新車銷量3月升6.3%

加通社

渥太華13日電

加拿大統計局數據顯示，國內新車銷售量3月份揚升6.3%，總數達到12萬2194輛，是自2008年1月份以來銷量增加最多月份。

統計局表示，銷量會成長這麼快主要是因為卡車銷售量大量增加，該局同時指出，根據汽車業提出的4月份初步統計數據，顯示該月份的銷量成長率和3月份相差不大。

成長亮眼的卡車銷售量，包括廂型車、休旅車、輕型和重型卡車、旅行車及大客車，在3月份銷量提高了11%，總計6萬577輛，相當於抵銷了2月份下跌的卡車銷量；轎車3月份銷量亦攀升2%，總數為6萬1617輛，是自2008年年底銷量重挫後，連續第3個月出現成長。

全國各省份3月份的新車銷售量都有所成長，其中魁北克省銷售量增加10.4%表現最佳，約佔全國成長量中的45%，安省銷量亦連續第三個月揚升，增加了5.8%，表現最差的亞伯達省，新車銷量僅小漲1.8%。

每週六隨報免費附送
養生美容月刊
期期精彩內容
皆可上世界日報
電子版閱讀！
etor.worldjournal.com
●彩妝時尚
●流行衣飾
●護膚美髮技巧
●醫學用藥新知
●健康飲食
●保健資訊

大公司財報 普遍欠佳

編譯組

多倫多13日報導

數家巨型上市公司昨天在股東年度大會上公布的財務報告，反映出經濟衰退造成的巨大負面影響，只有啤酒釀造商Molson Coors取得了成長。

Molson Coors總裁暨執行長史旺本（Peter Swinburn）說，在全球經濟衰退的去年，該公司銷售量仍成長6%。雖然在市場Molson Coors表現並不好，銷售量下降0.75%，但史旺本表示，該公司在加拿大繼續成長的潛力很大。

在今年3月29日結束的今年第一季，Molson Coors利潤為7570萬美元，相當於每股盈利41分。

昨天由加拿大ING正式改名為Intact Financial Corp.的荷資保險公司則公布，今年淨虧損3630萬元，相當於每股虧損30分，去年同期該公司利潤2300萬元，相當於每股盈利19分。

該公司執行長布萊德墨（Charles Brindamour）在該公司股東大會上表示，汽車保險索賠案增加，特別是在安省急劇上升，因氣候不好又造成的房屋索賠案件上升，再加上在投資領域收益不佳，這是造成今年第一季表現欠佳的主要原因。

他還警告道，這種狀況在加拿大保險業是普遍的，因此在各保險公司資本水平也下降的情況下，保險業者將被迫提升汽車和房屋保險的保費。

出版暨媒體公司Quebecor Inc.的報紙出版業務今年第一季經營收入又減少1630萬元。該公司負責人皮拉迪奧（Pierre Karl Peladeau）說，報紙出版業務的黯淡前景目前看不到盡頭，如果再這樣下去，可能被迫改網路報紙。

但拜電子媒體表現良好之賜，該公司今年第一季還是取得利潤5770萬元，相當於每股盈利90分。

Quebecor Inc.負責人皮拉迪奧昨天表示，不排除將旗下報紙改為網路報紙的可能性。（加通社）

Agrium 加碼收購CF

加通社

卡加利13日電

儘管加拿大第二大的化肥製造商Agrium為惡性併購CF工業控股公司而再度加碼，但該公司財務長威爾遜（Mike Wilson）昨天在卡加利表示，Agrium不會為了達成目標而付得過多。

Agrium本周一表示，願意以一股換一股外再加40美元現金的價錢收購CF。也就是說Agrium開出的併購CF的價錢超過了41億。威爾遜昨天在該公司股東大會上說，這個價錢是合理的，對兩家公司的股東都有利，不存在付得過多的問題。昨天多倫多股市，Agrium股價跌1元，收於每股52.47元。

Change Job Rental Moving
Think
・想租房嗎？
・想搬家嗎？
・想換工作嗎？
快來世界日報分類廣告網
classifieds.worldjournal.com

VISAR 國際地產 VISAR 國際商業 VISAR PROJECT 國際發展
國際地產 置業安居 投資租售 勿失良機
國際集團
VISAR GROUP OF COMPANIES INC.
SERVE WITH EXPERTISE AND INTEGRITY
INTERNATIONAL 國際財務 VISAR INSURANCE 國際保險 VISAR CELESTY
國際財務 銀行實力 保險理財 工商信貸
38 Milner Ave.Toronto ON.,Canada M1S 3P8 Tel:416-293-9000 Fax:416-293-5000 WWW.VisarRealty.com info@VisarRealty.com

VISAR REALTY INC. BROKERAGE 國際地產
工商住宅 物業租售 財務投資 商場發展 生意承讓 創業融資
Paul Jone 鍾恒騰 集團主席
880-8882
289-0200
★化腐朽為神奇★轉危機為商機★過去現在將來★盡在掌握之中★
金紫荊商場 BAYTHORN PLAZA
416.293.9000
DEVELOPER BAYTHORN PLAZA CORPORATION

ROYAL HOTEL PLAZA
公開發售
位于尼亞加拉旅遊區心臟地段
步行可到FALLSVIEW大賭場以及各酒店包括MARRIOTT、HILTON、SHERATON等著名大酒店，共有18間商店，適合各種行業包括：銀行、禮品店、餐館、髮型、指甲、時裝、便利店等等。25間酒店式全新歐洲豪華套房。
豪華酒店式套房和商店
訂購查詢熱線：416-880-8882

De Fa Chen 陳德發
(416)828-2085
Vice President (416)855-0806
Splendid China Branch Manager
E-mail:defachen@hotmail.com
▲熱門樓花轉售
Warden/Highway 7
Downtown Markham，名建築商，2010年入住，2B+1D，雙廁，包車位及儲物間，450元/平尺。
▲多倫多市中心
Front/Sherborne
高級Condo現房約1100平尺，2B+1D，雙廁，一車位，四樓朝西北，升值潛力大，業主急售29.9萬，勿失良機。

世界日報 上下古今・世界副刊 天天刊出 名家新秀・齊聚一堂